

# Licenciatura en Enseñanza y Aprendizaje del Inglés en Educación Secundaria

Plan de Estudios 2018

Programa del curso

## Herramientas para la observación y análisis de la escuela y la comunidad

Primer semestre



Primera edición: 2018

Esta edición estuvo a cargo de la Dirección General  
de Educación Superior para Profesionales de la Educación  
Av. Universidad 1200. Quinto piso, Col. Xoco,  
C.P. 03330, Ciudad de México

D.R. Secretaría de Educación Pública, 2018

## Índice

Propósito general del curso .....	4
Competencias del perfil de egreso a las que contribuye el curso .....	6
Estructura del curso .....	9
Orientaciones para el aprendizaje y enseñanza .....	10
Sugerencias de evaluación.....	12
Unidad de aprendizaje I .....	14
Ver, mirar, observar .....	14
Unidad de aprendizaje II .....	19
Diálogos con la comunidad.....	19
Unidad de aprendizaje III .....	24
Escuela en, con y para la comunidad.....	24

## Propósito general del curso

El curso Herramientas para la observación de la escuela y comunidad es el primer curso del Trayecto Formativo Práctica profesional de la Licenciatura en Enseñanza y Aprendizaje del Inglés en Educación Secundaria. Éste, permite mostrar diversas temáticas, contenidos y estrategias teóricas y metodológicas de otros cursos y unidades de aprendizaje, para desarrollarlos organizadamente en torno a la formación de estudiantes como futuros profesionales de la educación secundaria.

El curso promueve, a lo largo de tres unidades de aprendizaje, transitar por diversas experiencias formativas en distintos momentos y en contextos reales, contrastar teorías con los escenarios donde se desarrolla la práctica profesional en escuelas secundarias que suponen distinto origen y propósito, contextos urbanos, semiurbanos, rurales y rurales indígenas. Al hacerlo, el estudiantado tendrá insumos para reflexionar sobre las implicaciones de ser docente en un país heterogéneo, multicultural y polifónico, para finalmente analizarlo y sintetizarlo a través de un producto integrador.

En el trayecto Práctica profesional, con los cursos que lo componen, la población estudiantil podrá vivenciar las competencias que va desarrollando a lo largo de la formación inicial, a fin de fortalecer el saber y el saber hacer, que es donde se suscriben los aprendizajes previos y se vinculan a los nuevos, para entender la complejidad que implica el ser docente. En el hacer también se evidencian las debilidades de la formación, por ello, la práctica profesional es un proceso de reflexión continua que ayuda al docente a mejorar, actualizarse y prepararse a lo largo de toda su vida personal y profesional.

Sin embargo, se reconoce que la práctica profesional dentro del espacio curricular de las Escuelas Normales no se ha consolidado como un espacio de reflexión para la identificación de problemas, su consecuente proceso de investigación y por consiguiente el planteamiento de soluciones a dichas problemáticas, como parte fundamental e inicial del desarrollo del resto de las competencias planteadas en el perfil de egreso del futuro docente y se ha confirmado como un tema de investigación, análisis y debate en las últimas dos décadas. ¿Cuánta práctica deberán tener los futuros docentes a lo largo de su formación para ser buenos docentes?, ¿hasta dónde deberá llegar esa práctica?, ¿qué tanto debe saber y saber hacer un estudiante normalista antes de ingresar al Servicio Profesional?, ¿cuánto se debe permitir al estudiante conocer de la cultura escolar donde realizará la práctica? Son algunas de las preguntas recurrentes del personal docente formador y autoridades, quienes abren la puerta a la práctica a los futuros docentes.

Es innegable que la práctica *in situ* es fundamental en la formación las nuevas generaciones de docentes. Entre otras cosas, porque permite conocer y resolver problemáticas y necesidades que la teoría no siempre alcanza a reconocer o ni siquiera

se plantean, porque cada problema tiene un contexto específico. Enfrentar estas situaciones determina movilizar diversos recursos teóricos, cognitivos, procedimentales, actitudinales y valorales, para resolverlas con creatividad, lo que gradualmente va generando la identidad profesional basada en la experiencia.

Hoy en día, ningún docente debe desconocer los contextos donde se desarrolla la vida social, económica y cultural de los estudiantes, pero tampoco de la escuela donde ejerce o ejercerá su profesión. La falta de conocimiento de estos aspectos limita que las acciones del personal docente sean asertivas, se generen discursos y acciones artificiales, actividades y ejemplos desvinculados de lo que vive día a día la población de adolescentes. Reconocer el contexto escolar permite estrechar los vínculos con estudiantes, al retomar ejemplos contextualizados para definir actividades de aprendizaje, vincular los oficios y profesiones de los padres y madres de familia, las actividades económicas de la comunidad, las prácticas culturales y tradiciones, entre otras. Todo ello influye en la vida escolar, el desempeño académico en el aula y la vida social en la institución. La escuela, entonces, se torna un reflejo de la vida y sus relaciones fuera de sus paredes. También, es importante que el futuro profesorado comprenda que su profesión se desarrolla y enriquece a través de las relaciones que tiene con la comunidad.

Por ello, el curso exige que cada estudiante normalista desarrolle las habilidades de observar los detalles que conforman el contexto escolar y la vida en la comunidad, cómo las relaciones sociales de inclusión o exclusión, los contrastes culturales y económicos que influyen y determinan el lugar del estudiantado en la escuela, la infraestructura de la institución en contraste con otras de su mismo contexto local, región o el país, la organización de las actividades académicas y administrativas, las condiciones para hacer docencia en el aula, entre otras, situaciones que suelen pasar por alto quienes no tienen una formación especializada en el ámbito educativo. Para ello, deberá conocer y aplicar diversas estrategias de observación, la observación no participante y sus características, la observación participante con sus implicaciones, cómo entrar el campo, cómo moverse en el campo, y cómo salir del mismo, recuperando lo mejor de la experiencia de caminar la escuela y sus alrededores, hablar con personas que interactúan con la vida escolar en el ámbito informal: dependientes de tiendas, negocios, entre otros. Por supuesto, deberán interactuar con directivos, docentes, padres de familia y alumnos. Comprender el contexto del centro escolar y sus estudiantes permitirá que los futuros docentes comprendan la complejidad del sistema educativo que enmarcará su vida profesional.

El estudiante normalista deberá sistematizar la observación y las entrevistas, a fin de desarrollar las competencias investigativas como estrategia de reflexión sobre la práctica. También como medio, que eventualmente utilizará para elegir su tema u objeto de conocimiento en los últimos semestres de la licenciatura, a partir del cual podrá elaborar su Documento de Titulación de forma argumentada, auxiliado a lo largo de este proceso de las tecnologías de la información y comunicación.

El propósito del curso es que el estudiantado explique los contextos y las relaciones que existen entre los actores de una comunidad y la escuela, los cuales influyen en la vida institucional y en el desarrollo de los alumnos, todo ello a partir del uso de herramientas, métodos y técnicas de investigación, para situar la profesión docente. Se relaciona vertical, pero sobre todo transversalmente con cursos de diversos semestres, ya que al articularse permite que el estudiante normalista comprenda que la formación no es lineal ni parcelada, por el contrario, es un entramado complejo que se nutre, desarrolla y fortalece a través de múltiples experiencias generadas a lo largo de la formación inicial.

En este marco, será necesario que el formador de formadores genere ambientes de aprendizaje inclusivos y participativos, recupere las experiencias de sus estudiantes como elementos fundamentales para diseñar actividades de aprendizaje complementarias a las que se proponen en este curso de diseño nacional. Es fundamental que promueva el trabajo colaborativo entre los estudiantes normalistas dentro del aula y en un acercamiento a la escuela y la comunidad. Finalmente, cada estudiante deberá demostrar sus avances personales y colectivos mediante el uso asertivo de la comunicación oral y escrita.

Este curso fue elaborado por docentes normalistas, personas especialistas en la materia y en el diseño curricular provenientes de las siguientes instituciones: Marcela Hernández González, Escuela Normal Superior de Michoacán; Humberto Hernández Olvera, Escuela Normal de Estudios Superiores del Magisterio Potosino (ENESMAPO); José Maximiliano López Rosales, Escuela Normal Superior de Coahuila; Mónica del Consuelo Morales Díaz, Escuela Normal Fronteriza Tijuana; Rosa Ortiz Paz, Escuela Normal Superior de México; Lorena Guadalupe Lezama Arroyo, Escuela Normal Superior Federal de Cursos Intensivos; Maricruz Aguilera Moreno, Escuela Normal Superior de México; Lidia López Tapia, Escuela Normal Superior de México; Luis Delfino Avilés Hilario, Escuela Normal Superior del Estado de Coahuila; Carlos Geovani García Flores, Benemérita y Centenaria Escuela Normal del Estado de Durango; Araceli Morales Villa, Escuela Normal Superior Oficial de Guanajuato; Ignacio Delgado Castellanos, Instituto Jaime Torres Bodet; Guadalupe Flores Pérez, Escuela Normal Superior de Hermosillo; María del Pilar González Islas, Consultora independiente; Gladys Añorve Añorve, Julio César Leyva Ruiz, Refugio Armando Salgado Morales, Sandra Elizabeth Jaime Martínez y Jessica Gorety Ortiz García de la Dirección General de Educación Superior para Profesionales de la Educación.

## **Competencias del perfil de egreso a las que contribuye el curso**

### ***Competencias genéricas***

- Soluciona problemas y toma decisiones utilizando su pensamiento crítico y creativo.

- Aprende de manera autónoma y muestra iniciativa para autorregularse y fortalecer su desarrollo personal.
- Colabora con diversos actores para generar proyectos innovadores de impacto social y educativo.
- Utiliza las tecnologías de la información y la comunicación de manera crítica.
- Aplica sus habilidades lingüísticas y comunicativas en diversos contextos.

### **Competencias profesionales**

*Utiliza conocimientos de la lengua inglesa y su didáctica para hacer transposiciones de acuerdo a las características y contextos de los estudiantes a fin de abordar los contenidos curriculares de los planes y programas de estudio vigentes:*

- Utiliza los elementos teórico-metodológicos de la investigación como parte de su formación permanente en el Inglés.

*Diseña los procesos de enseñanza y aprendizaje de acuerdo con los enfoques vigentes de la lengua inglesa, considerando el contexto y las características de los estudiantes para lograr aprendizajes significativos.*

- Propone situaciones de aprendizaje del Inglés, considerando los enfoques del plan y programa vigentes; así como los diversos contextos de los estudiantes.

*Gestiona ambientes de aprendizaje colaborativos e inclusivos para propiciar el desarrollo integral de los estudiantes.*

- Utiliza información del contexto en el diseño y desarrollo de ambientes de aprendizaje incluyentes.
- Promueve relaciones interpersonales que favorezcan convivencias interculturales.

*Actúa con valores y principios éticos y legales inherentes a su responsabilidad social y su labor profesional con una perspectiva intercultural y humanista.*

- Soluciona de manera pacífica conflictos y situaciones emergentes.

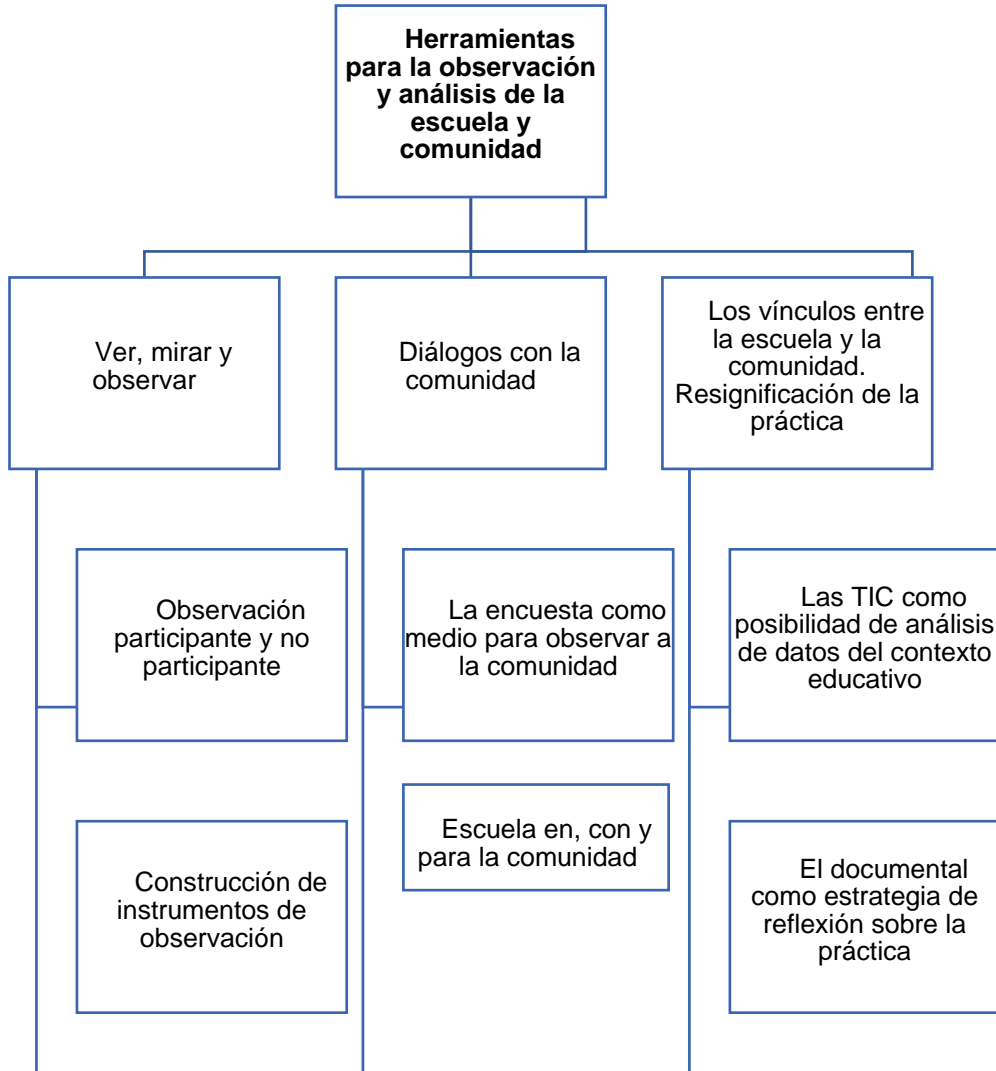
### **Competencias disciplinares**

*Diagnóstica factores etarios, cognitivos, afectivos y psicosociales para intervenir de manera pertinente en la enseñanza y adquisición de una segunda lengua.*

- Explica el proceso de adquisición de una lengua materna y una segunda lengua.
- Describe factores que permiten la producción, almacenamiento y procesamiento del lenguaje.
- Distingue procesos de aprendizaje del idioma Inglés en niñas, niños, adolescentes y jóvenes.
- Identifica factores que facilitan u obstaculizan la adquisición y el aprendizaje de una segunda lengua.



## Estructura del curso



## Orientaciones para el aprendizaje y enseñanza

Para el desarrollo de las actividades de este curso, se sugieren al menos tres reuniones del colectivo docente, para planear y monitorear las acciones del semestre, e incluso acordar evidencia de aprendizaje comunes. Con objeto de favorecer el desarrollo de las competencias, el profesorado podrá diseñar las estrategias pertinentes a los intereses, contextos y necesidades del grupo que atiende. No obstante, en este curso se presentan algunas sugerencias que tiene relación directa con los criterios de evaluación, los productos, las evidencias de aprendizaje y los contenidos disciplinares, así como con el logro del propósito y las competencias, ello a fin de que al diseñar alguna alternativa se cuiden los elementos de congruencia curricular.

Todas las unidades de aprendizaje contribuyen al desarrollo de competencias profesionales y disciplinares. Sin embargo, es importante que recuerde el carácter transversal de las competencias genéricas y las considere como un referente formativo, ya que estas le permiten al egresado de cualquier licenciatura, regularse como un profesional consciente de los cambios sociales, científicos, tecnológicos y culturales.

La formación inicial de la población estudiantil normalista se basa en un enfoque por competencias, centrado en el aprendizaje y con mayor flexibilidad curricular que los programas anteriores. Estas características orientan nuevas formas de acercarse al conocimiento, a estudiantes y al contexto escolar. Los saberes previos del estudiantado son torales en la construcción de las rutas críticas para desarrollar los contenidos del curso. Con ello, se logran los contratos pedagógicos que comprometen tanto a docentes como estudiantes a gestionar distintos recursos para lograr mejores experiencias de aprendizaje.

En este marco, es fundamental que el docente formador en la escuela normal genere ambientes de aprendizaje inclusivos, participativos y colaborativos, aspectos fundamentales para garantizar que la práctica docente en servicio tenga mejores resultados. El personal docente responsable de este curso deberá contextualizar las actividades de aprendizaje al área de conocimiento de la licenciatura.

Se trata de dinamizar la clase, dentro o fuera del aula, con la participación colectiva, limitar la clase magistral y eliminar el silencio de las aulas mediante estrategias como:

- Aula invertida
- Aprendizaje en el servicio
- Aprendizaje basado en problemas
- Aprendizaje basado en proyectos, entre otros

Para lograr mejores experiencias formativas, el profesorado podrá apoyarse de diversos recursos y estrategias que posibiliten vincular la formación en el aula con los

medios que utiliza la población juvenil en su vida cotidiana para conectarse con el mundo, generar comunidades de aprendizaje y redes sociales de colaboración. Las actividades que se sugieren son recomendaciones de carácter general, no limitativas de lo que el responsable del curso decida incorporar.

Dentro de las actividades y productos se sugiere contemplar lo siguiente:

- Utilizar las Tecnologías de la Información y Comunicaciones, las tecnologías para el Aprendizaje y el Conocimiento y las Tecnologías para el Empoderamiento y la Participación
- Utilizar sitios de internet confiables, así como el uso de las redes sociales para promover aprendizajes
- Definir actividades para el desarrollo de las habilidades de expresión oral y escrita
- Revisar los programas vigentes de la educación secundaria.
- Revisar las referencias sugeridas en el curso.
- Actualizarse constantemente en los conocimientos de frontera.
- Proponer algunas actividades que permitan a cada estudiante lograr los aprendizajes de cada unidad.

La naturaleza del curso requiere una formación en el aula y otra complementaria en el contexto de las escuelas de práctica y la comunidad. Para generar mejores experiencias en la población normalista, se sugieren algunas actividades de aprendizaje que permitan catalizar los nuevos saberes:

En el aula:

1. Uso de la narrativa oral y escrita para recuperar saberes previos sobre la experiencia de haber cursado la educación secundaria
2. Lecturas comentadas de manera física y digital, a fin de que interactúen con el texto y los autores
3. Elaboración de organizadores gráficos para transitar del texto a la explicación visual
4. Describir:  
Un día típico de la institución educativa
5. Observar a través de la fotografía y el video cómo es el contexto de la comunidad y la vida escolar
6. Realizar, en equipos, un documental sobre la vida en la comunidad y su relación con el centro escolar de práctica, evidencia que deberá entregarse al docente en la escuela normal y al director de la institución, como parte del compromiso social con la escuela donde se hace la práctica
7. Generar un canal de YouTube del grupo, donde se presentarán noticias, documentales y otras experiencias de la práctica.

8. Presentación del análisis de datos en medios electrónicos: PowerPoint, Prezi, entre otros.

## Sugerencias de evaluación

El enfoque de evaluación propuesto en este curso es procesual y formativo, puesto que se entiende la evaluación como un medio central para documentar información que permita valorar el logro de los aprendizajes y, posteriormente diseñar estrategias para atender aquellas áreas de oportunidad detectadas.

Se sugiere diseñar de forma consensuada entre docente y estudiantes instrumentos de evaluación diversos como listas de cotejo, cuestionarios y rúbricas que permitan llevar a cabo procesos de autoevaluación, co- evaluación y hetero-evaluación, así como una valoración cuantitativa y cualitativa, a partir de indicadores de aprendizajes conceptuales, procedimentales y actitudinales esperados, con las situaciones y actividades de aprendizaje sugeridas.

Es importante resaltar que, en el enfoque por competencias, la mirada del personal docente se centra en todo momento en el logro de aprendizajes, ello implica que las evidencias parciales que se manifiestan en los productos elaborados durante el desarrollo de las actividades, se retroalimentan como una forma de evaluación, sin que necesariamente conlleven a la asignación de una calificación. Estas evidencias se convierten en insumos para el desarrollo gradual de aprendizajes que permitan, al final del curso, el logro de competencias, por ello, se sugiere el diseño de una actividad integradora que permita evaluar los aprendizajes de todo el curso con una sola evidencia. De ahí que las evidencias de aprendizaje, se constituyan no sólo en el producto tangible del trabajo que se realiza, sino particularmente en el logro de una competencia que articula sus tres esferas: conocimientos, destrezas y actitudes.

La elaboración de cada evidencia se valorará considerando el alcance de la misma en función del aprendizaje a demostrar. La ponderación podrá determinarla el profesorado titular del curso de acuerdo a las necesidades, intereses y contextos de la población normalista que atiende.

Algunas evidencias que se sugiere generar en este primer curso de acercamiento de los estudiantes al contexto de la escuela y comunidad son:

- Documental basado en la observación del contexto la comunidad y la escuela de práctica
- Narrativas personales
- Guías de observación
- Entrevistas a diversos actores relacionados con la escuela y la comunidad
- Canal de YouTube
- Uso de Google Maps

- Exposición sobre la comunidad
- Uso de Google Maps
- Exposición sobre la comunidad
- Escrito sobre la reconstrucción de la escuela y su contexto

Es importante que el profesorado recuerde que una opción de titulación es el portafolio de evidencias, por lo que se sugiere informar al inicio de cada unidad de aprendizaje, cuáles son los productos susceptibles a integrarse al portafolio de evidencias.

## **Unidad de aprendizaje I**

### **Ver, mirar, observar**

## **Competencias a las que contribuye la unidad de aprendizaje**

### **Competencias genéricas**

- Soluciona problemas y toma decisiones utilizando su pensamiento crítico y creativo.
- Aprende de manera autónoma y muestra iniciativa para autorregularse y fortalecer su desarrollo personal.
- Colabora con diversos actores para generar proyectos innovadores de impacto social y educativo.
- Utiliza las tecnologías de la información y la comunicación de manera crítica.
- Aplica sus habilidades lingüísticas y comunicativas en diversos contextos.

### **Competencias profesionales**

*Utiliza conocimientos de la lengua inglesa y su didáctica para hacer transposiciones de acuerdo con las características y contextos de los estudiantes, a fin de abordar los contenidos curriculares de los planes y programas de estudio vigente.*

- Utiliza los elementos teórico-metodológicos de la investigación como parte de su formación permanente en el Inglés.

*Actúa con valores y principios éticos y legales inherentes a su responsabilidad social y su labor profesional con una perspectiva intercultural y humanista.*

- Soluciona de manera pacífica conflictos y situaciones emergentes.

### **Competencias disciplinares**

*Diagnóstica factores etarios, cognitivos, afectivos y psicosociales para intervenir de manera pertinente en la enseñanza y adquisición de una segunda lengua.*

- Explica el proceso de adquisición de una lengua materna y una segunda lengua.
- Describe factores que permiten la producción, almacenamiento y procesamiento del lenguaje.
- Distingue procesos de aprendizaje del idioma Inglés en niñas, niños,

adolescentes y jóvenes.

- Identifica factores que facilitan u obstaculizan la adquisición y el aprendizaje de una segunda lengua.

## Propósito de la unidad de aprendizaje

El estudiantado normalista reflexionará sobre la importancia que tiene la observación en la formación docente, a través de la visita *in situ*, para entender y explicar el papel que tienen las escuelas en la comunidad.

## Contenidos

- Ver, mirar y observar: escuela y comunidad
- Observación participante y no participante
- Construcción de instrumentos de observación

## Actividades de aprendizaje

A continuación, se presentan algunas sugerencias didácticas para abordar los contenidos de la unidad, cada docente formador podrá adaptarlas o sustituirlas de acuerdo a los intereses, contextos y necesidades del grupo que atiende.

El personal docente promueve diversas actividades de aprendizaje que generen conocimientos sobre el sentido de mirar, ver y observar; también propicia discusiones académicas y reflexiones sobre la importancia de la observación en la práctica. Genera ambientes de aprendizaje colaborativos. Favorece las competencias de escritura a través de la descripción y la explicación argumentada sobre lo vieron los estudiantes, sin las herramientas metodológicas de la observación. Revisan literatura sobre observación participante y no participante

Organizado en equipos de trabajo, el estudiantado reflexiona sobre las diferencias y similitudes entre ver, mirar y observar; además socializa y discute con argumentos y desde su experiencia, algunas interrogantes como las siguientes ¿qué, cómo y cuándo observar en la escuela y comunidad? Para contrastar estas primeras reflexiones, podrán hacer un recorrido por la escuela normal y sus alrededores, y regresan para compartir qué vieron, miraron y observaron.

En plenaria, se sugiere ver y analizar el video *La Maestra de Milpillás. Una experiencia de vida como Maestro* u otro video que el profesorado considere pertinente para reflexionar y discutir, sobre la relación de la escuela, la comunidad y el contexto.

La población estudiantil realiza una investigación documental sobre la observación participante y no participante, como referente teórico-metodológico básica del investigador. Con ello, elaboran un organizador gráfico utilizando diversos formatos físicos o digitales, donde se contrasten sus afinidades y diferencias. Al final, plantean reflexiones personales o en equipo, sobre cuál es la mejor forma para acercarse a la escuela, la comunidad y el contexto en el que el estudiantado realizará su primera visita a la escuela secundaria o de nivel medio superior.

A partir de las actividades anteriores, elaboran una guía de observación como herramienta que utilizarán en su primera visita a la escuela y comunidad para conocer el contexto donde se circunscribe la educación obligatoria. Se sugiere que esa guía sea socializada y validada, además del personal docente del curso, cuando menos por dos académicos más del mismo semestre. De tal manera que el estudiantado reconozca el proceso de validación de un instrumento de recolección de datos, a partir de la *expertise* del profesorado.

## Evidencias

## Criterios de desempeño

Organizador gráfico

Escrito sobre la importancia que tiene la observación en la formación docente

Guía de observación

### **Conocimientos**

- Presenta las diferencias y similitudes entre la observación participante y no participante.
- Argumenta sobre el tipo de observación que utilizará en su primera visita de prácticas a la escuela y la comunidad.
- Expone argumentos que demuestran su comprensión sobre los fundamentos teóricos de la observación.
- Relaciona elementos teóricos con experiencias de vida personal o familiar.
- Argumenta sobre el uso de la observación participante y no participante como medios para acercarse a la escuela, la comunidad y el contexto.
- Fundamenta la estructura de la guía de observación, a partir de los elementos de las lecturas, la revisión del video y otras actividades realizadas en clase.

### **Habilidades**

- Expone las potencialidades de cada uno de los tipos de observación en diferentes contextos y situaciones.



- Utiliza términos y conceptos propios de la investigación para expresar sus ideas y reflexiones.
- Maneja las herramientas tecnológicas para la búsqueda de información y la elaboración de su guía de observación.
- Expone reflexiones personales que evidencian el impacto que tiene los contenidos y prácticas de la unidad de aprendizaje en la formación del estudiante.
- Expresa claramente sus ideas de forma oral y escrita.
- Integra la descripción de los contextos: geográfico, socioeconómico, cultural de la comunidad y su relación con la escuela donde se realizará la práctica de observación.

#### **Actitudes**

- Muestra disposición al trabajo colaborativo
- Soluciona de manera pacífica conflictos y situaciones emergentes
- Toma decisiones utilizando su pensamiento crítico y creativo

#### **Valores**

- Respeto las opiniones, ideas y participaciones de sus colegas y del personal docente
- Valora la diversidad en el aula para conformar equipos de trabajo colaborativo

### **Bibliografía básica**

A continuación, se presenta un conjunto de textos de los cuales el profesorado podrá elegir aquellos que sean de mayor utilidad, o bien, a los cuales tenga acceso, pudiendo sustituirlos por textos más actuales.

**Denzin, N., & Lincoln, Y.** (Coords) (2011). *El campo de la investigación cualitativa. Vol.1*. Barcelona: Gedisa

**Campos, G., & Lule, N.** (2012). La observación, un método para el estudio de la realidad. *Revista Xihmai VII* (13), pp. 45-60. Enero-junio de 2012. México: Universidad La Salle.

- Krichesky, M.** (2006). *Escuela y comunidad: desafíos para la inclusión educativa*. Buenos Aires: Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de la Nación.
- Postic, M. & Ketele, J.** (1998). *Observar las Situaciones Educativas*. Madrid: Narcea
- Vasilachis de Gialdino, I., Ameigeiras, A.,** Giménez, B. et al. (2007). *Estrategias de investigación cualitativa*. Buenos Aires: Gedisa.

## **Bibliografía complementaria**

**Ávila, R.** (2008). La observación, una palabra para desbaratar y re-significar. Hacia una epistemología de la observación. *Revista Científica Guillermo de Ockham*, vol. 6, núm. 1, enero-junio, pp. 15-26 Universidad de San Buenaventura Cali, Colombia: Recuperado de: <http://www.redalyc.org/pdf/1053/105312257001.pdf>

## **Recursos de apoyo**

- **Videos**

**Ortega, G.** (2012). La Maestra de Milpillás. Una experiencia de vida como Maestro. Escuelas de Tiempo Completo 2011. En: <https://youtu.be/rk83rO0h0xgde> rapport tecnica de rapport. Disponible en <https://youtu.be/Bq6D4zWYAHo>

## Unidad de aprendizaje II

### Diálogos con la comunidad

#### Competencias a las que contribuye la unidad de aprendizaje

##### **Competencias genéricas**

- Soluciona problemas y toma decisiones utilizando su pensamiento crítico y creativo.
- Aprende de manera autónoma y muestra iniciativa para autorregularse y fortalecer su desarrollo personal.
- Colabora con diversos actores para generar proyectos innovadores de impacto social y educativo.
- Utiliza las tecnologías de la información y la comunicación de manera crítica.
- Aplica sus habilidades lingüísticas y comunicativas en diversos contextos.

##### **Competencias profesionales**

*Diseña los procesos de enseñanza y aprendizaje de acuerdo con los enfoques vigentes de la lengua inglesa, considerando el contexto y las características de los estudiantes para lograr aprendizajes significativos.*

- Propone situaciones de aprendizaje del Inglés, considerando los enfoques del plan y programa vigentes; así como los diversos contextos de los estudiantes.

*Gestiona ambientes de aprendizaje colaborativos e inclusivos para propiciar el desarrollo integral de los estudiantes.*

- Utiliza información del contexto en el diseño y desarrollo de ambientes de aprendizaje incluyentes.
- Promueve relaciones interpersonales que favorezcan convivencias interculturales.

*Actúa con valores y principios éticos y legales inherentes a su responsabilidad social y su labor profesional con una perspectiva intercultural y humanista.*

- Soluciona de manera pacífica conflictos y situaciones emergentes.

## Propósito de la unidad de aprendizaje

Recopilar información de los distintos actores, escenarios, instituciones, y de sus interacciones sociales y culturales con la finalidad de comprender los papeles que desempeñan en la comunidad y la escuela.

## Contenidos

La encuesta como medio para observar a la comunidad

- Cuestionario
- Escala Likert

Diálogos, historias y otras miradas entre la escuela y la comunidad

- La entrevista
- La entrevista a profundidad
- Las TIC en la investigación

## Actividades de aprendizaje

A continuación, se presentan algunas sugerencias didácticas para abordar los contenidos de la unidad, cada docente formador podrá adaptarlas o sustituirlas de acuerdo a los intereses, contextos y necesidades del grupo que atiende. En esta unidad de aprendizaje, tanto el personal docente como el estudiantado, profundizarán en las relaciones con los actores de la comunidad y la escuela, a través de diversas actividades de aprendizaje que permitan recuperar sus experiencias. Organizados en equipos, revisan cuando menos dos fuentes escritas y dos recursos audiovisuales que describan las características y construcción de la encuesta.

Es importante que la población estudiantil aprenda a discriminar fuentes confiables de aquellas que no lo son, porque de ello deriva la fortaleza de la construcción de un instrumento de recolección de datos. A partir de las fuentes consultadas diseñan una encuesta, cuestionario o escala tipo Likert que permita describir y analizar las relaciones entre la comunidad y la escuela. Para comprender la historia personal y colectiva del estudiantado, el grupo organiza entrevistas entre pares, destacando aspectos de su contexto inmediato, personal y familiar, y su relación con la escuela de procedencia de la educación media superior.

Con esta experiencia, los estudiantes deberán reflexionar sobre la importancia del tipo de preguntas que se hacen en una entrevista; así como el tono y el sentido de las

mismas, que conducen al entrevistado a expresar emociones y vivencias con pormenores que permiten comprender mejor su discurso.

Se sugiere que el grupo revise el capítulo tres, *El abordaje etnográfico en la investigación social*, de Aldo Rubén Ameigeiras, del libro *Estrategias de investigación cualitativa*. Dado que ofrece las bases para una inmersión al campo de la investigación en la comunidad. A partir de ello, podrán elaborar una presentación didáctica que exponga las características principales del abordaje etnográfico en la investigación, destacando los momentos de entrada al campo, el desplazamiento por el campo y la salida del campo.

Como siguiente actividad, deberán revisar algunos de los textos recomendados en la bibliografía sobre entrevista, sus características y tipos. El texto de Postic, *Observar las situaciones educativas*, el cual se encuentra en la bibliografía básica, puede ser de gran apoyo para la comprensión profunda de este tipo de herramientas.

Se sugiere, adicionalmente, revisar el video *Rapport Avanzado técnica de rapport avanzado* en la siguiente dirección de YouTube:

<https://www.youtube.com/watch?v=Bq6D4zWYAHo>

Con el apoyo del personal docente, el estudiantado diseñará dos tipos de instrumentos: una entrevista estructurada y una entrevista a profundidad no estructurada. No deben pasar por alto solicitar que un par de docentes revisen las entrevistas y les hagan retroalimentación, a fin de mejorarlas antes aplicarla en la comunidad.

En la segunda visita de prácticas, realizarán estas entrevistas a cuando menos dos personas que sean importantes para la comunidad. Las entrevistas deberán registrarse en audio o video utilizando los dispositivos móviles con los que cuenten la población estudiantil normalista.

Estas evidencias de trabajo deberán guardarse en un Portafolios de evidencias del curso, el cual se recuperará al final del semestre para reflexionar sobre los avances personales y grupales en torno al desarrollo de competencias investigativas para comprender, analizar y explicar la relación entre la escuela y la comunidad.

## Evidencias

## Criterios de desempeño

Diseño de Encuesta	de	Conocimientos	
Entrevista en campo	en		<ul style="list-style-type: none"><li>• Identifica las diferencias y similitudes entre una entrevista y una encuesta</li><li>• Fundamenta las características de la entrevista y la encuesta en fuentes confiables</li></ul>

#### Habilidades

- Organiza y redacta claramente las preguntas en torno al propósito de la encuesta.
- Estructura las preguntas en una secuencia lógica e intencionada
- Identifica a la población a la que va dirigida la encuesta para seleccionar los conceptos.
- La entrada al campo fue pertinente: el acercamiento a los informantes clave fue adecuado
- Establece rapport -empatía- con los entrevistados
- Se comunica con fluidez y claridad
- Realiza la entrevista con tacto y tono
- Su desplazamiento por el campo se apegaba a los referentes teórico-metodológicos
- Su salida del campo fue natural

#### Actitudes

- Muestra disposición al trabajo colaborativo
- Soluciona de manera pacífica conflictos y situaciones emergentes
- Toma decisiones utilizando su pensamiento crítico y creativo

#### Valores

- Respeto las opiniones, ideas y participaciones de sus colegas y del personal docente
- Valora la diversidad en el aula para conformar equipos de trabajo colaborativo

### **Bibliografía básica**

A continuación, se presenta un conjunto de textos de los cuales el profesorado podrá elegir aquellos que sean de mayor utilidad, o bien, a los cuales tenga acceso, pudiendo sustituirlos por textos más actuales.

**Denzin, N. y Lincoln, Y.** (2011). *El campo de la investigación cualitativa*. Barcelona, España: Gedisa

**Díaz G., Covarrubias, N., Lule Martínez, E.** (2012). *La observación, un método para el estudio de la realidad*. En Revista Xihmai VII (13), pp. 45-60.

**Krichesky, M.** 2006. *Escuela y comunidad: desafíos para la inclusión educativa*. Buenos Aires, Argentina: Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de la Nación

**Postic, M.y De Ketele, J.** (1998). *Observar las situaciones educativas*. Madrid, España: Narcea

**SEP.** (2012). *Perfil de Egreso de la Educación Normal*. México: DGESPE. SEP. Recuperado de: [https://www.dgespe.sep.gob.mx/reforma\\_curricular/planes/lepri/plan\\_de\\_estudios/perfil\\_egreso](https://www.dgespe.sep.gob.mx/reforma_curricular/planes/lepri/plan_de_estudios/perfil_egreso)

**SEP.** (2002). *Escuela y Contexto Social. Iniciación al Trabajo Escolar*. México: DGESPE. SEP. Recuperado de: [http://www.normalexperimental.edu.mx/mapa\\_primaria/1\\_semestre/esc\\_coint\\_ini.pdf](http://www.normalexperimental.edu.mx/mapa_primaria/1_semestre/esc_coint_ini.pdf)

**Tobón, S.** (2014). *Formación integral y competencias*. Bogotá: ECOE, Ediciones.

## Bibliografía complementaria

**Alelú, M., Cantín, S., López, N. & Rodríguez, M.** (n/d). Estudio de encuestas. Recuperado de: [https://www.uam.es/personal\\_pdi/stmaria/jmurillo/InvestigacionEE/Presentaciones/Curso\\_10/ENCUESTA\\_Trabajo.pdf](https://www.uam.es/personal_pdi/stmaria/jmurillo/InvestigacionEE/Presentaciones/Curso_10/ENCUESTA_Trabajo.pdf)

## Recursos de apoyo

- **Video**

(2014). Técnica de Rapport. Disponible en <https://youtu.be/Bq6D4zWYAHo>

## Unidad de aprendizaje III

### Escuela en, con y para la comunidad

#### Competencias a las que contribuye la unidad de aprendizaje

##### **Competencias genéricas**

- Soluciona problemas y toma decisiones utilizando su pensamiento crítico y creativo.
- Aprende de manera autónoma y muestra iniciativa para autorregularse y fortalecer su desarrollo personal.
- Colabora con diversos actores para generar proyectos innovadores de impacto social y educativo.
- Utiliza las tecnologías de la información y la comunicación de manera crítica.
- Aplica sus habilidades lingüísticas y comunicativas en diversos contextos.

##### **Competencias profesionales**

*Utiliza conocimientos de la lengua inglesa y su didáctica para hacer transposiciones de acuerdo con las características y contextos de los estudiantes, a fin de abordar los contenidos curriculares de los planes y programas de estudio vigente.*

- Utiliza los elementos teórico-metodológicos de la investigación como parte de su formación permanente en el Inglés.

*Actúa con valores y principios éticos y legales inherentes a su responsabilidad social y su labor profesional con una perspectiva intercultural y humanista.*

- Soluciona de manera pacífica conflictos y situaciones emergentes.

#### Propósito de la unidad de aprendizaje

Analizar las relaciones de escuela y comunidad en diversos contextos, a través del documental como medio para acercarse a la práctica, a fin reconstruir el sentido que la experiencia de interacción con la realidad educativa tuvo para el estudiantado.

#### Contenidos

- Las TIC como posibilidad de análisis de datos del contexto educativo
- El documental como estrategia de reflexión sobre la práctica
- La reconstrucción de la experiencia de práctica de observación del contexto



## Actividades de aprendizaje

A continuación, se presentan algunas sugerencias didácticas para abordar los contenidos de la unidad, cada docente formador podrá adaptarlas o sustituirlas de acuerdo a los intereses, contextos y necesidades del grupo que atiende.

Con esta unidad de aprendizaje concluye el curso *Herramientas para la observación y análisis de la escuela y comunidad*, el profesorado solicita a sus estudiantes normalistas la recopilación de la información obtenida a través de las entrevistas y observaciones en el contexto de las escuelas secundarias, producto de las dos unidades anteriores de este curso.

- Los normalistas indagan sobre el uso de Google Maps para encontrar la ubicación de la comunidad y de la escuela secundaria visitada en las jornadas de práctica
- El docente responsable de este curso presenta las potencialidades que las TIC ofrecen para el análisis de datos, tanto cuantitativos como cualitativos, así como algunas posibilidades para su empleo: Excel, para estadísticas; programas para hacer mapas conceptuales digitales, como CmapTools para la relación entre conceptos; otros programas específicos como el SPSS para análisis estadísticos en la investigación social, y *ATLAS.Ti* para análisis cualitativos de datos; y el uso de programas alternativos para hacer presentaciones didácticas, como o Prezi.
- El estudiantado indaga sobre lo que es un documental, sus características y beneficios en la práctica educativa. También revisan algunos documentales existentes sobre las relaciones escuela-comunidad, destacando sus principales características, así como las enseñanzas y reflexiones que ofrecen.
- En equipos diseñan un guión de documental que retome las experiencias de las actividades de las unidades de aprendizaje I y II. A partir del guión deberán hacer el documental en la comunidad y escuela de práctica en la tercera visita.
- Siguiendo el trabajo en equipo, elaboran un documental que refleje los análisis de datos del contexto, así como la reconstrucción de su experiencia en las comunidades de las escuelas secundarias.
- Los equipos crean un canal en YouTube donde publicarán su documental construido. Como una forma de compromiso social con la comunidad y las escuelas de prácticas visitadas, la población estudiantil invita a personas de la comunidad, autoridades de las escuelas de práctica y a su personal a revisarlo en el sitio, a fin de reconocer y retroalimentar el documental.
- En plenaria con el personal docente revisan todos los documentales elaborados, y los retroalimentan a partir del análisis basado en las relaciones de la escuela y la comunidad, sus influencias mutuas, la cultura y su historia.

Reconocen los aprendizajes logrados por los integrantes del grupo, el asesor del curso y el personal de la escuela secundaria.

## Evidencias

## Criterios de desempeño

Guión para el documental

Documental que muestre la reconstrucción de la experiencia de la práctica de acercamiento al contexto

Escrito argumentativo

Conocimientos

- Define un propósito anclado en el conocimiento teórico de comunidad, escuela y las relaciones entre ambas.
- Reflexiona sobre la vinculación entre la escuela y la comunidad, sus actores, lugares simbólicos, historia y contexto
- Expone el proceso de resignificación sobre prácticas de campo sobre las relaciones de la escuela y la comunidad.
- Argumenta sus planteamientos en las vivencias generadas en la escuela y comunidad contrastándolos con las fuentes consultadas en el curso.
- Plantea reflexiones personales que permiten evidenciar el desarrollo de sus competencias profesionales.

Habilidades

- Recupera experiencias previas de la observación participante y no participante.
- Define una ruta clara de trabajo para llevar a cabo el documental
- Incorpora diversas voces de personas de la comunidad y la escuela
- Recupera la experiencia vivida durante las prácticas de acercamiento

Actitudes

- Considera la participación de personas de la comunidad y la escuela.
- Muestra disposición al trabajo colaborativo
- Soluciona de manera pacífica conflictos y situaciones emergentes

- Toma decisiones utilizando su pensamiento crítico y creativo

Valores

- Respeta las opiniones, ideas y participaciones de sus colegas y del personal docente
- Valora la diversidad en el aula para conformar equipos de trabajo colaborativo

## Bibliografía básica

A continuación, se presenta un conjunto de textos de los cuales el profesorado podrá elegir aquellos que sean de mayor utilidad, o bien, a los cuales tenga acceso, pudiendo sustituirlos por textos más actuales.

**Aranzaba, J., Gárate, M., Almodí, J., Ezquerro, Á., & Polo, A.** (2011). Requisitos para la elaboración de audiovisuales escolares. *Enseñanza de las ciencias: revista de investigación y experiencias didácticas*. Vol. 29 Núm. 3, 453-462.

**Chernobilsky, L. B.** (2007). El uso de la computadora como auxiliar en el análisis de datos cualitativos. En Vasilachis de Gialdino, I., Ameigeiras, A., Giménez, B. et al. (2007). *Estrategias de investigación cualitativa*. Buenos Aires: Gedisa.

**Herrera, J.** (2016). La relación escuela-comunidad: un análisis desde la teoría de sistemas a nueve experiencias de América Latina. *Revista Interamericana de Investigación, Educación y Pedagogía*, 11-33.

**Neira, M.** (2009). La escritura para medios audiovisuales en el área de lengua castellana y literatura y su contribución al desarrollo de las competencias básicas. Cauce. *Revista internacional de Filología, Comunicación y sus Didácticas*. No. 32. pp. 381-392.

## Videos

García, H. (2013). Video: Observación del contexto indígena. Recuperado de Youtube:

<https://www.youtube.com/watch?v=Y4yO-wdt81Q>

Méndez, A. (2015). Reportaje del contexto indígena. Recuperado de Youtube:

<https://www.youtube.com/watch?v=IBdYoGm4rVU>

## Bibliografía complementaria

**Palma, M., & Castañeda, M.** (2014). Litigación oral: estrategia de enseñanza para el desarrollo de competencias argumentativas en la formación de profesores de educación secundaria. *Aula Abierta*, Vol. 43. Núm. 1. 39-46.

## Recursos de apoyo

Bioestadístico. (2015). Video: Curso SPSS. 01 Cómo crear una matriz de datos en el programa SPSS. Obtenido de Youtube:

[https://www.youtube.com/watch?v=d6lubrVmRYc&list=PLrzstxkdbVcnoV-2J6M29Z8tgx\\_M6TcVD](https://www.youtube.com/watch?v=d6lubrVmRYc&list=PLrzstxkdbVcnoV-2J6M29Z8tgx_M6TcVD)

Capacitación en Habilidades Digitales. (2017). Video: Crear mapas conceptuales con Xmind Versión 8 1/3. Obtenido de Youtube:

<https://www.youtube.com/watch?v=Cjnz52cv7oc>

Estadígrafo. (2015). Video: Activar la opción de análisis de datos de Excel. Obtenido de Youtube: [https://www.youtube.com/watch?v=9\\_bAP7I6T7w](https://www.youtube.com/watch?v=9_bAP7I6T7w)

Mindjet. (2017). Video: Introducing MindManager: The World's most powerful mind mapping software. Obtenido de Youtube:

<https://www.youtube.com/watch?v=5YRZrydljJw>

Prezi. (2018). Video Prezi Design Series: Creating your first presentation. Obtenido de Youtube: <https://www.youtube.com/watch?v=BURvDF01gxA>

TutoReales. (2015). Video: Programa para hacer mapas conceptuales/ Descargar CMapTools portable. Obtenido de Youtube:

<https://www.youtube.com/watch?v=2JyoqYH-Hdo>

- **Película**

Jorge Pérez Lozano (2008). *Espiral*

- **Sitios web complementarios**

Filmora editor de video. <https://filmora.wondershare.es/>

ZS4 Video editor. <https://zs4-video-editor.softonic.com/>

Movie maker - Creador de videos. <http://windows.microsoft.com/es-419/windows/movie-maker>

VideoPad editor de video. <http://www.nchsoftware.com/videopad/es/index.html>

Movie Apple. <https://www.apple.com/es/imovie/>

Lightworks for Windows.

[https://www.lwks.com/index.php?option=com\\_lwks&view=download&Itemid=206](https://www.lwks.com/index.php?option=com_lwks&view=download&Itemid=206)

Vigo Video Flipagram.  
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.cheerfulinc.flipagram&hl=es>

VivaVideo: Editor de video.  
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.quvideo.xiaoying&hl=es>

Adobe Premiere Clip.  
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.adobe.premiereclip&hl=en>

Piktochart - Pósters Infográficos. <https://piktochart.com/>

Visual – Infográficos. <http://visual.ly/>

Infogram – Infografías. <https://infogr.am/>

Biteslide - Pósters interactivos. <http://www.biteslide.com/>

Canva - Generador de pósters. <https://www.canva.com/>

Picktochart - Creador de infografías, reportes, banners y presentaciones

<https://magic.piktochart.com/>

Publisher. Creador de folletos, pósters, etc. <https://products.office.com/es-mx/publisher>

## **Perfil docente sugerido**

### ***Perfil académico***

Licenciatura Pedagogía o ciencias sociales

### ***Nivel académico***

Preferentemente, nivel de maestría o doctorado en el área de conocimiento de la pedagogía o del saber disciplinar.

Deseable: Experiencia de investigación en el área.

### ***Experiencia docente para***

Planear y evaluar por competencias

Diseñar, implementar y evaluar proyectos de investigación.

Utilizar las TIC en los procesos de enseñanza y aprendizaje.

Participar de forma colaborativa en actividades de gestión académica.

Llevar a cabo investigaciones en el área.

Colaborar en la conformación de cuerpos académicos y redes temáticas de colaboración.

### ***Experiencia profesional:***

Por lo menos 5 años en instituciones educativas de nivel superior, públicas o particulares, en ámbitos de docencia.

Investigación y gestión de proyectos académicos.